





PROFESORA DE FRANCÉS, PA...  
 que ha obtenido numero...  
 triunfos en la enseñanza, da lec...  
 particulares, y tiene Academia...  
 casa a precios módicos.  
 ORTIZ DE ZARATE, 14, 1.º

**Ma de Artaza y Gómiz**  
 que como parientes del...  
 don Antonio Ortiz de Artaza...  
 se crean con derecho a la do...  
 de quinientos ducados estableci...  
 aquél, presentarán sus solici...  
 documentadas antes del día 20 de...  
 próximo venidero, en la No...  
 don Vicente González Peña,  
 10, 2.º

**Josefina Villar**  
**Profesora de Piano**  
 hecho su brillante carrera...  
 María Uriarte, y examinada en el...  
 de Madrid, se dedica a el...  
 Estación, 23, tercero

**VENDE** Un magnifico...  
 landó decinco...  
 berlina y factón, guarnicio...  
 tranco de caballos y demás...  
 de cochera. Razón, Estación,  
 Antiguo, Vitoria.

**ENTA** de 68 ovejas, en buenas...  
 condiciones para...  
 Informará, don José Zárate,  
 Estación, 23, tercero.

**otellas vacías**  
 compran y venden.—Correría, 42,  
 (POSADA DEL GALLO).

**MONEDA:**  
 los enseres de una casa por...  
 de su dueño.  
 FLORIDA, 21, 2.º

**iano y Francés**  
**PRECEDES ECHEVARRIA,** Cons...  
 26, 2.º izquierda, con práctica...  
 Colegio de Francia, da lecciones...  
 y Francés. Honorarios mó...

**vento maravilloso**  
 inaugurado la moderna y úni...  
 Alava, galería de «FOTOGRA...  
 ANIMADAS», instalada en el...  
 de don Clemente Arráiz, Es...  
 30.

Se muestra clase de fotografía...  
 de la conocida del público, en...  
 un procedimiento sencillísimo...  
 movimiento de vida real al rostro...  
 retratado apareciendo los rasgos...  
 característicos del mismo alternativa...

para el público: Por la mañana,  
 de una; por la tarde, de tres á...  
 horas extraordinarias previo avi...

**GRATIS?**  
 1.º de Octubre dará principio...  
 un curso de confección de color y...  
 todo clase de prendas de señora,  
 niño y niños por el método Sagar...  
 hermanas; profesora, doña Teodo...  
 Guerra. Cinco meses de curso, de...  
 no á nueve de la noche, 20 pesetas.  
 enseñanza, además de cortar, á prepa...  
 y probar, pudiendo las alumnas con...  
 cualquier clase de prendas.  
 informes y matrícula, Ortiz de Zára...  
 2, 2.º. Lecciones particulares.

**RAYOS X**  
**WOLFF, Médico,**—Estación, 35, primero  
 Leña y carbón vegetal  
 Ofertas para comprar por cantidades...  
 considerables, desea LA COMPAÑIA...  
 MADERAS.—BILBAO.

**Servicio de automóviles**  
**«LA UNION»**  
 Vitoria y Bilbao y viceversa  
 desde el 1 de Octubre  
 En combinación con el tranvía de...  
 Arratia y los Ferrocarriles Vascon...  
 gados.  
 A las 8'30 de la mañana sale de Vi...  
 toria el automóvil, para tomar en Ce...  
 duri el tranvía y llegar á Bilbao á las...  
 12'07.  
 Salida de Vitoria el automóvil que va...  
 por Durango en combinación con el fe...  
 rrocarril vascongado, á las 4 de la tarde...  
 para llegar á Bilbao á las 7'32.  
 Salidas de Bilbao á 5'40 de la ma...  
 ñana y 2'37 tarde, para llegar á Vito...  
 ria 9'30 de la mañana y 6'10 tarde.  
 Estos servicios enlazan en Amorebie...  
 ta con el ferrocarril de Guernica.  
 Administración en Vitoria, Fueros 7,  
 garage.  
 Administración en Bilbao, para el...  
 servicio del tranvía de Ceánuri, en la...  
 plaza de Arriaga, en el despacho de...  
 los billetes kilométricos de los Ferroca...  
 rril Vascongados. Para el servicio de...  
 Durango por el ferrocarril, Achuri, 44,  
 Estanco, frente á la estación Central.

**Francisco Gatell**  
**Caligrafía y Taquigrafía**  
**Taquigrafía:**—Se compromete á enseñar, en tres ó cuatro meses á lo sumo, el mejor y más preciso sistema para la traducción. Esta asignatura, poseyendo medianamente el idioma castellano, constituye, por sí sola, un medio de vivir.  
**Caligrafía:**—En dos ó tres meses, á lo sumo, enseñe á infinidad de jóvenes hermosa letra inglesa y redondilla.  
**Estación, 25, 1.º dcha.**

**VENTA**  
 En la oficina del Procurador don Ricardo S. de Santamaría, Cercas Altas, 11, (Vitoria), se hallan en venta varias fincas urbanas y rústicas, radicantes en Vitoria y sus cercanías.

**Alpargatas**  
 Donde se venden más baratas, como podéis ver por los precios, es en la alpargatería del Portal del Rey, 21.  
**HOMBRE, 80 CENTIMOS PAR MUJER, 65**  
 Las demás medidas también baratas. Gran surtido en alpargatas de suela. Esta casa todo trabaja con materiales de primera.

**Grandes talleres**  
 de fundición y construcciones metálicas  
**MAQUINARIA EN GENERAL**  
**Hornos jiratorios de panadería,** con tiros rápidos, sistema Rollandt de últimos adelantos y con grandes resultados.  
 Especialidad en Turbinas Francis y Pelton.—Grúas y montacargas.—Cabinestantes para obras.—Compuertas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Prensas para uva y oliva.—Prensas de ocasión.—Martillos de pilón.—Barrenos.—Tupis.—Molinos harineros.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montada sobre roquetes de bolas con armazón de hierro ó madera.  
 Sierras de análoga construcción con carro para serrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc.—Grandes existencias en correas, poleas, aceites, grasas, coginetes de acero automático y de amios, de bolas de acero.  
**PRESUPUESTOS GRATIS**  
**Aránquiz y Navarro**  
**VITORIA**

**GRANDES ACONTECIMIENTOS**  
 se aproximan, y no en tiempo muy lejano. Las catástrofes que va á poner Angel el soldista, que son las siguientes:  
 Una gran liquidación de verdad. Angel el soldista acaba de comprar todas las existencias de un comercio de esta plaza y las quiere liquidar á precios nunca vistos en toda España, ó sea en el comercio que estuvo instalado el señor de Cobos, frente á la pañería del señor de Losa, á la bajada de la Plaza Nueva, donde se liquidarán todos los géneros á precios increíbles.  
 Grandes cantidades de lanas para señoras, lo mismo que terciopelos, franelas, batistas y frutrus para modistas; géneros de punto de estambre para caballeros; una infinidad de velos, astrakanes para abrigos, mantos para señoras, juegos de cama, bordados de Holanda, faldas de seda; grandes cantidades de sedas para señoras, lo mismo que tiras bordadas, camisas para señoras, de Holanda, y un vagón de botones de todas las clases y una infinidad de artículos difíciles de detallar.  
 No confundirse, Plaza Nueva, comercio de «LA VERDAD» ó sea donde estuvo el señor de Cobos.  
**NO CONFUNDIRSE**  
**Angel Rodríguez, el soldista**  
**Retes Hermanas**  
 Necesitan oficiales de modista  
**FLORIDA, 34, 1.º**  
**Se necesita**  
 una sirvienta, de 25 á 40 años, que sepa su obligación. Ganará de 15 á 20 pesetas al mes. En esta Administración informarán.

**Se necesita** UNA MUCHA-  
 CHA que sepa bien de cocina. Informarán en esta Administración.  
**Inglés, Francés y Alemán**  
 Clases y lecciones particulares, y á domicilio. Calle San Prudencio, 6, 3.º.  
**Helene y Ludovic Plessis, Profesores**  
**Mesa de billar**  
 Se vende una en la calle de Francia, 37, tienda.

**Banco de Bilbao**  
**FUNDADO EN 1857**  
**SUCURSALES**  
**PARÍS:** 27, Rue Vivienne (Plaza de la Bourse) **VITORIA:** Estación, núm. 2.  
**Capital.** . . . . . Pesetas 30.000.000  
**Reservas** . . . . . 12.482.970'21  
**Balance en 31 de Diciembre de 1913** . . . . . 1.182.991.388'53  
**Cotización de las acciones** . . . . . 316 %  
**Dividendo á las acciones** . . . . . 14 % anual  
**Utilidades líquidas en 1912** . . . . . 18'60 % anual  
**Operaciones de la Sucursal de Vitoria.**

**Cuentas corrientes:** á la vista 1 % anual de interés.  
 á 7 días 2 %  
**Imposiciones:** en Caja de Ahorros (1 á 15.000 ptas.) 3 %  
 sin vencimiento fijo 100 á 20.000 » 3 y cuarto %  
 á vencimiento fijo (ilimitadas): á 6 meses 3 y cuarto %  
 á 12 » 3 y 3 cuartos %  
**Giros:** sobre plazas bancables á 0'01 ª (1 por 10.000); sobre las demás plazas muy limitadas comisiones.  
**Cartas de crédito:** órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.  
**Letras á negociación:** á cuentacorrentistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas á bancables más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas á los limítimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao  
**Descuentos sobre otras plazas,** 4 y medio %  
**Préstamos sobre valores,** 4 y medio %  
**Créditos en cuenta corriente y Pagarés,** 5 %  
**Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París,** franco de comisión.  
**Negociación de Francos y Libras;** seguros de cambio extranjero; imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses  
**Cambio de billetes y monedas extranjeras.**  
**Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londre.**  
**Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París,** libres de derechos de custodia.  
**Administración de los valores en depósito:** cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión.  
 Las horas de oficina en este Establecimiento para todo género de operaciones serán de nueve á una de la mañana y de tres y media á cinco y media de la tarde.  
 Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez á doce de la mañana.

**Banco del Comercio**  
**BILBAO**  
**FUNDADO EN 1891**  
**Capital totalmente desembolsado.** . . . . . Ptas 5.000.000  
**Fondo de reserva.** . . . . . 1.000.000  
**Dividendos anuales á las acciones** . . . . . 12 %  
**Balance en 31 de Diciembre de 1913** . . . . . 281'158.647'17  
**Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones** . . . . . 15.896.740'28  
**Imposiciones en la Caja de Ahorros.** . . . . . 29.216.240'48  
**Depósitos de valores.** . . . . . 226.458.354'41  
**Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en cuenta corriente, Operaciones de Bolsa, Negociaciones de moneda extranjera, Aceptaciones, Domiciliaciones, Depósitos de valores, Cuentas corrientes, Imposiciones.**

**CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y CUARTO POR 100**  
**Agente-Corresponsal en Vitoria:**  
**BANCO DE BILBAO**  
 Calle de la Estación, núm. 18.

**Escuela Militar Particular**  
 (Con autorización del Excmo. Sr. Capitán General de la sexta Región)  
**ABIERTA TODO EL AÑO**  
**Profesores:** Don Cándido Güell, don Pedro Campanaga y don Enrique Cullell, tenientes del Regimiento Infantería de Cuenca.  
 Se facilita enseñanza completa para poder ser soldado de cuota. Los reclutas del cupo de instrucción que son llamados á filas, con sólo veinte días de servicio marchan á sus casas si presentan certificado que acredite poseer la instrucción; de no ser así, estarán sirviendo tres meses.  
**Para informes, su Director, Ortiz de Zárate, 22, 3.º**

**Cursos populares**  
**SAN PRUDENCIO, 6, TERCERO**  
**DIVISIÓN DE LAS CLASES**  
**PARA LAS SEÑORAS.**—Los lunes, miércoles y viernes:  
 De seis á siete: Curso preparatorio. (Francés). De siete á ocho: Curso superior. (Francés).  
 La matrícula para la enseñanza de este idioma se puede hacer en la casa de los profesores desde ahora, al precio de quince pesetas por nueve meses.—Los cursos comenzarán el 1.º de Octubre.  
**Ludovic y Hélene Plessis.—Profesores**

**CONSERVAS ULECIA**  
**Son las mejores. - Probadlas**

**GARAGE New-Swift LAZA Y COMPAÑIA**  
 Ha llegado la segunda remesa de bicicletas de las mejores marcas, y á precios económicos. • Automóviles nuevos y de ocasión. • Alquiler de automóviles. • Gran Garage, capaz para cuarenta coches. • Taller de reparaciones. • Neumáticos, Cámaras, Esencias, Grasas, Accesorios de todas clases. • Motocicletas Indian. • Artículos de Sport. • Pelotones de foot-ball.  
**Estación, 20. ☎ Teléfono núm. 244**

**Banco de Vitoria**  
**CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000**  
**Principales operaciones**  
 Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.  
**IMPOSICIONES:**  
 En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) . . . . . 3 % anual.  
 A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) . . . . . 3 y cuarto % anual.  
 A seis meses, cantidad ilimitada. . . . . 3 y 3 cuartos % anual.  
 A un año, . . . . . 3 y 3 cuartos % anual.  
 Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.  
 Compra y venta de moneda extranjera.  
 Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín de Banco.  
 Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
 Órdenes telegráficas y telefónicas.  
 Descuento de cupones.  
 Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y CUARTO POR CIENTO.  
 Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
 Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
**Cajas de alquiler.-Informes comerciales**  
**Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media**  
**Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana**

**Lejía «Jabonina»**  
**LAVA SIN JABON**  
 Supresión del jabón = Conservación y limpieza perfecta de la ropa  
**Gran economía**  
**DE TIEMPO**  
**DÉ ROPA**  
**DE TRABAJO**  
**Y DE DINERO**  
 La Lejía JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener, á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACIÓN y realiza por sí sola la SUPRESIÓN DEL JABON. Por consiguiente, con su empleo se obtiene HIGIENE y ECONOMÍA de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y tiendas de Ultramarinos  
**Precio del paquete, 35 cts. de peseta**  
**Fabricada por Félix Lascaray.-VITORIA**

**Armería de Aretio = Estación, 3, VITORIA**  
**LIQUIDACIÓN DE ARMAS**  
 Escopetas «Lefauchaux», de un cañón, desde 13'50  
 » fuego central, » 16  
 » » dos cañones » 23  
 » » » con palanca entre percutores » 45  
 » » » de tres enganches » 80  
 con báscula cuadrada, pasador cuadrado, para uso de pólvoras sin humo » 100  
 Escopetas de percutores ocultos de tres enganches, para pólvoras sin humo, » 140  
 Escopetas marca «Jabalí», 20 por 100 de descuento sobre los precios de catálogo. 0'75  
 Millar de tacos, calibre 16, 0'85  
 » » 12, 0'40  
 Tacos engrasados, paquete de cuarto kilo,  
 Cartuchos cargados por la Unión Española de Explosivos. Accesorios de caza á precios muy económicos.

**AGENCIA PRINCIPAL**  
**DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS**  
 Pasajes de primera, segunda y cámara para todos los vapores correos de las Compañías españolas y extranjeras que tienen salida de España ó Francia para los puertos de Buenos Aires, Brasil, Montevideo, Méjico, Cuba, Estados Unidos y California.  
 A los pasajeros que hayan venido de América con billete de ida y vuelta, se les reservará plaza para la fecha que deseen volver, siempre que avisen á esta Agencia unos días antes de la salida de esos vapores, y así podrán embarcar con toda seguridad el día que quieran.  
**Vapores que salen para los diferentes puertos de América**

FECHA DE SALIDA	PUERTO DE EMBARQUE	NOMBRE DE LOS VAPORES	PUERTO DE DESTINO
Agosto 17	Barcelona	Príncipe de Asturias	Buenos Aires
» 19	Barcelona	Duca di Genova	Buenos Aires
» 21	Burdeos	Espagne	New York
» 22	Santander	La Champagne	Habana y Méjico
» 22	Barcelona	Príncipe de Udine	Buenos Aires
» 26	Barcelona	Princesa Mafalda	Buenos Aires
» 28	Burdeos	Rochambeau	New York
» 28	Burdeos	Barcelona	Habana
Septiembre 3	Bilbao	Barcelona	New York
» 4	Burdeos	Niagara	Habana
» 5	Barcelona	Conde Wifredo	New York
» 11	Burdeos	La Turraine	Buenos Aires
» 17	Barcelona	Infanta Isabel	New York
» 18	Burdeos	Chicago	Habana y Méjico
» 20	Barcelona	Miguel Pinillos	Buenos Aires
» 25	Barcelona	Tomasi di Savoia	New York
» 25	Burdeos	Espagne	Buenos Aires
» 25	Burdeos	Príncipe de Asturias	Buenos Aires
Octubre 17	Barcelona	Príncipe de Asturias	Buenos Aires

De Burdeos para New York salen vapores todos los sábados, admitiendo pasajeros para San Francisco de California, Nevada, City, Oregon, Los Angeles, Elko, Reno, Fresno y para todas las estaciones de los Estados Unidos.  
 En esta Agencia encontrarán los señores pasajeros, completamente gratis, cuantos datos puedan serles útil, teniendo la ventaja de obtener los precios más reducidos.  
 Para más detalles, dirigirse personalmente ó por carta á la Agencia Principal  
**Martín Larrayoz, Mayor, 7, 2.º Pamplona**  
**NOTA IMPORTANTE.**—En esta Agencia no se cobra comisión á los pasajeros.

